

Le Prix Wakker du centième anniversaire attribué aux CFF Les nouvelles gares répondent à des objectifs esthétiques et qualitatifs

Patrimoine suisse récompense les Chemins de fer fédéraux (CFF) en leur décernant le Prix Wakker 2005. A l'occasion de son centième anniversaire, Patrimoine suisse attribue ce prix convoité aux CFF pour leur engagement exceptionnel en faveur du patrimoine bâti. Hormis l'architecture, les CFF misent, globalement, sur une qualité de vie durable en ce qui concerne les prestations de services offertes à la clientèle. Dans cet esprit, les nouvelles gares intègrent, par exemple, des abris fonctionnels pour les vélos : d'ici 2016, 20'000 vélos pourront être garés sous les abris aménagés aux abords des 620 gares rénovées ou reconstruites. (langue : français et allemand)

Pour plus d'informations :

CFF http://mct.sbb.ch/mct/fr/infrastruktur/infrastruktur_innovationen/regionalbahnhoefe.htm

Patrimoine suisse <http://www.heimatschutz.ch/f/auszeichnungen/wakkerpreis.shtm>

Der Wakkerpreis geht im Jubiläumsjahr an die SBB Die neuen Bahnhöfe erfüllen hohe Ansprüche

Der Schweizer Heimatschutz (SHS) ehrt die Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) mit dem Wakkerpreis 2005. Zu seinem 100-jährigen Jubiläum vergibt der Schweizer Heimatschutz den begehrten Preis den SBB für ihr überdurchschnittliches Engagement im Bereich Baukultur. Neben der Architektur setzen die SBB auch was die Erbringung von Dienstleistungen an ihren Kunden betrifft auf Nachhaltigkeit. So beinhalten die neuen Bahnhöfe zum Beispiel funktionelle Velounterstände: Bis 2016 werden bei den Zugängen von 620 renovierten oder wieder aufgebauten Bahnhöfen 20'000 gedeckte Abstellmöglichkeiten für Velos zur Verfügung stehen. (Sprache: d. und fr.)

Weitere Informationen:

SBB http://mct.sbb.ch/mct/infrastruktur/infrastruktur_innovationen/regionalbahnhoefe.htm

Schweizer Heimatschutz <http://www.heimatschutz.ch/d/auszeichnungen/wakkerpreis.shtm>

16.08.05

Soutenu par:



Mobilservice www.mobilservice.ch

c/o Büro für Mobilität AG

Hirschengraben 2 – 3011 Bern

tél./fax 031 311 93 63 / 67

info@mobilservice.ch

Service francophone

Direction et contacts partenaires : cathy **savioz**

tél. 022 734 64 76 – contact@mobilservice.ch

Rédaction : isabelle **ferrari**

tél./fax 022 734 52 33 redaction@mobilservice.ch

Communiqué de presse
(4'900 signes)

Patrimoine suisse

**Le Prix Wakker du centième anniversaire
attribué aux CFF**

Zurich/Berne, le 20 janvier 2005

Patrimoine suisse récompense les Chemins de fer fédéraux (CFF) en leur décernant le Prix Wakker 2005. A l'occasion de son centième anniversaire, Patrimoine suisse fait une entorse à la règle et n'attribue pas ce prix convoité à une commune politique mais à une autre institution des pouvoirs publics. Les CFF reçoivent le prix pour leur engagement exceptionnel en faveur du patrimoine bâti. Les nouvelles constructions des CFF témoignent d'une grande ambition esthétique et la manière dont ils traitent les bâtiments anciens se caractérise par beaucoup de doigté. Le prix leur sera remis officiellement le 4 juin 2005 à la gare principale de Zurich, dans le cadre d'une cérémonie publique.

Depuis 1972, Patrimoine suisse décerne annuellement le Prix Wakker à une commune politique pour ses réalisations exemplaires dans le domaine de l'urbanisation et du développement des sites construits. Pour marquer le centième anniversaire de sa création, Patrimoine suisse a décidé d'attribuer un Prix Wakker extraordinaire. Institution publique, les CFF doivent se montrer à la hauteur en matière de patrimoine bâti et remplissent les critères exigeants fixés par Patrimoine suisse. Cette organisation est très heureuse de pouvoir cette année attribuer sa distinction aux CFF et ainsi reconnaître officiellement la valeur des initiatives prises depuis des années par la grande compagnie ferroviaire.

Architecture contemporaine

L'architecture et l'urbanisme occupent une place de choix aux CFF. La qualité de l'aménagement fait partie de l'image de



SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ
PATRIMOINE SUISSE
HEIMATSCHUTZ SVIZZERA
PROTECZIUN DA LA PATRIA

Seefeldstrasse 5a, 8008 Zürich

Briefpost:
Postfach, 8032 Zürich

T 044 254 57 00
F 044 252 28 70

www.heimatschutz.ch
www.patrimoinesuisse.ch
info@heimatschutz.ch

PC 80-2202-7

marque de l'entreprise. Les projets de construction sont étudiés avec le plus grand soin. A l'aide de concours, les responsables déterminent la solution la meilleure. Des constructions comme les passerelles réalisées aux gares de Bâle et de Berne, ou la nouvelle gare de Zoug, sont l'aboutissement d'un sérieux travail de planification. Mais les gares ne sont pas les seuls édifices à devoir répondre à des exigences élevées. La plus grande attention est aussi vouée aux bâtiments utilitaires. Pour prendre ces exemples, les postes d'aiguillage de Bâle et de Zurich, ou le centre d'entretien à Genève sont emblématiques de l'art de la construction. Sur le plan international, les CFF jouent également un rôle de précurseur en matière d'aménagement. Le Brunel Award récompensant des réalisations remarquables au niveau mondial dans le domaine de l'architecture et du design ferroviaires leur a été attribué à plusieurs reprises.

Continuité

Les édifices construits ces dernières années ne sont pas seuls à témoigner du sens de la qualité à l'honneur aux CFF. Les ouvrages réalisés depuis la création de l'entreprise en 1902 ne sont pas en reste. Pensons aux remarquables bâtiments construits au début du XXe siècle (gares de Zurich, de Bâle, de Genève, de Lausanne, de St-Gall, etc.), puis aux réalisations architecturales moins connues des années 1960 et 1970 (gare de Zurich Altstetten, centre de formation Loewenberg à Morat, etc.), enfin aux gares nouvelles ou modernisées de la fin du siècle dernier (gares de Lucerne, de Zurich Stadelhofen, gare principale de Zurich, etc.). Les grandioses ouvrages d'art des ingénieurs – ponts, tunnels, tracés de voies ferrées (comme le Gothard) – entrent naturellement aussi dans cette catégorie de réalisations aujourd'hui inséparables du paysage helvétique.

Traitement des édifices anciens

Les CFF ont parfaitement conscience de la richesse extraordinaire de leur patrimoine architectural, industriel et culturel. Les bâtiments historiques et leur entretien respectueux tiennent une place essentielle dans l'idée que l'entreprise se fait de son propre rôle. La pesée des intérêts entre les aspects économiques et entrepreneuriaux d'une part, les nécessités de la protection des monuments historiques de l'autre, y est prise très au sérieux, comme le montre la création du Service CFF de protection du patrimoine culturel en 2001. Sa mission consiste à

tenir compte des intérêts de la conservation des biens culturels dès le début de la planification et d'entretenir les contacts avec les services spécialisés de la Confédération et des cantons. Au surplus, les CFF effectuent un utile travail de recherches, en organisant l'inventaire des objets dignes de protection par leurs spécialistes. A noter aussi l'activité de la fondation CFF Historic, qui assure la conservation des biens culturels mobiles (matériel roulant, affiches, documents historiques, uniformes, etc.).

Un signal positif

En encourageant avec beaucoup de suite dans les idées l'architecture de qualité et une approche respectueuse du patrimoine construit, les CFF assument un rôle modèle. Pour Patrimoine suisse, le Prix Wakker qui leur est attribué doit servir à les renforcer dans leur détermination et à faire comprendre aux autres sociétés que les réalisations de qualité devraient toujours faire partie de la culture d'entreprise.

Le Prix Wakker de Patrimoine suisse

Patrimoine suisse attribue chaque année le Prix Wakker à une commune politique. Doté de 20'000 francs, le prix a un impact surtout symbolique, puisque l'objectif est de reconnaître publiquement la qualité d'un travail exemplaire. Il a été décerné pour la première fois en 1972, à la suite du legs fait à Patrimoine suisse par l'homme d'affaires genevois Henri-Louis Wakker (1875-1972). D'autres legs ont permis à Patrimoine suisse de décerner ce prix jusqu'à aujourd'hui.

Au début, le Prix Wakker récompensait les initiatives prises par une commune pour conserver son site historique. Depuis 15 ans, il est remis chaque année à une commune qui a su développer et revaloriser son espace urbanisé dans une optique contemporaine. La qualité exceptionnelle des nouvelles constructions a en l'occurrence autant d'importance que l'approche respectueuse du bâti historique.

Pour toute question: - Karin Artho, Patrimoine suisse, tél. 01 254 57 00
- Service aux médias CFF, tél. 051 220 41 11

Le communiqué de presse et les photos couleur prêtes à l'impression peuvent être téléchargés dans le pressroom à l'adresse Internet www.patrimoinesuisse.ch.



Medienmitteilung
(ca. 4'300 Zeichen)

Schweizer Heimatschutz

Wakkerpreis im Jubiläumsjahr geht an die SBB

Zürich/Bern, 20. Januar 2005

Der Schweizer Heimatschutz (SHS) ehrt die Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) mit dem Wakkerpreis 2005. Zu seinem 100-jährigen Jubiläum berücksichtigt der SHS an Stelle einer politischen Gemeinde ausnahmsweise eine andere Ebene der öffentlichen Hand. Die SBB erhält den begehrten Preis für ihr überdurchschnittliches Engagement im Bereich Baukultur. Die Neubauten der SBB zeugen von einem hohen gestalterischen Anspruch und der Umgang mit Altbauten ist von Sorgfalt geprägt. Die offizielle Preisübergabe findet am 4. Juni 2005 im Zürcher Hauptbahnhof im Rahmen einer öffentlichen Feier statt.

Seit 1972 vergibt der Schweizer Heimatschutz jährlich einer politischen Gemeinde den Wakkerpreis für vorbildliche Leistungen in der Siedlungs- und Ortsbildentwicklung. Zur Feier seines 100-jährigen Bestehens hat der SHS beschlossen, einen ausserordentlichen Wakkerpreis zu verleihen. Die SBB als öffentliche Institution hat einen grossen Leistungsausweis in Sachen Baukultur vorzuweisen und erfüllt die strengen Kriterien des SHS. Der Schweizer Heimatschutz freut sich, mit der diesjährigen Auszeichnung die langjährigen Bemühungen der SBB offiziell anerkennen zu können.

Zeitgenössische Architektur

Architektur und Städtebau sind der SBB ein grosses Anliegen. Qualität in der Gestaltung ist Teil des Firmenauftritts. Neubauvorhaben werden mit grösster Sorgfalt angegangen. Mittels Wettbewerben ermitteln die Verantwortlichen die bestmögliche gestalterische Lösung. Neubauten wie die Passerellen im



SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ
PATRIMOINE SUISSE
HEIMATSCHUTZ SVIZZERA
PROTECZIUN DA LA PATRIA

Seefeldstrasse 5a, 8008 Zürich

Briefpost:
Postfach, 8032 Zürich

T 044 254 57 00
F 044 252 28 70

www.heimatschutz.ch
www.patrimoineuisse.ch
info@heimatschutz.ch

PC 80-2202-7

Bahnhof Basel und Bern oder der Bahnhofneubau in Zug sind das Ergebnis seriöser Planungsarbeit. Es sind aber nicht nur Bahnhöfe, die hohen gestalterischen Ansprüchen genügen müssen. Auch den Nutzbauten wird grösste Beachtung geschenkt. Die Stellwerke in Basel und Zürich beispielsweise oder die Hauptwerkstätte in Genf sind Landmarken der Baukultur. Im internationalen Vergleich nimmt die SBB in gestalterischen Belangen ebenfalls eine Vorreiterrolle ein. Bereits mehrfach konnte sie den sogenannten Brunel Award für weltweit herausragende Leistungen in der Eisenbahnarchitektur und im Eisenbahndesign entgegennehmen.

Kontinuität

Für das ausgeprägte Qualitätsbewusstsein stehen nicht nur die Bauten der letzten Jahre, sondern ebenso die baulichen Errungenschaften seit der Gründung der SBB im Jahre 1902. Angefangen bei den eindrucklichen Bahnbauten der ersten Jahrzehnte des 20. Jahrhunderts (Bahnhof Zürich, Basel, Genf, Lausanne, St. Gallen etc.) über die weniger bekannten architektonischen Leistungen der 1960er u. 70er Jahre (Bahnhof Zürich Altstetten, SBB Ausbildungszentrum Löwenberg etc.) zu den Bahnhofum- und Neubauten gegen Ende des letzten Jahrhunderts (Bahnhöfe Luzern, Zürich Stadelhofen, Zürich HB etc.). Dazu gehören selbstverständlich auch die grossartigen Ingenieurleistungen wie Brücken, Tunnels und Trasseeführungen (z. Bsp. Gotthardstrecke) die heute ein wichtiger Bestandteil der schweizerischen Kulturlandschaft sind.

Umgang mit Altbauten

Die SBB ist sich ihres ausserordentlich reichen architektur-, industrie- und kulturhistorischen Erbes bewusst. Im Selbstverständnis des Unternehmens nehmen die historischen Bauten und deren respektvolle Pflege einen festen Platz ein. Die Interessenabwägung zwischen wirtschaftlichen und betrieblichen Aspekten einerseits und denkmalschützerischen andererseits wird ernst genommen. Dies zeigt die Schaffung einer internen Fachstelle für Denkmalschutzfragen im Jahre 2001, deren Aufgabe es ist, die Anliegen der Kulturgütererhaltung bereits zu Beginn einer Planung einfliessen zu lassen und Kontakte zu den Fachstellen von Bund und Kantonen zu pflegen. Zudem leistet die SBB wertvolle Grundlagenarbeit, indem sie den Bestand an schutzwürdigen Objekten von ihren Fachleuten erfassen lässt.

Erwähnenswert ist auch die Stiftung SBB Historic, die den Fortbestand des mobilen Kulturgutes (Rollmaterial, Plakate, historische Dokumente, Uniformen etc.) sichert.

Positives Zeichen

Mit dem konsequenten Fördern guter Architektur und dem respektvollen Umgang mit dem baulichen Erbe nimmt die SBB eine wichtige Vorbildfunktion ein. Mit der Verleihung des Wakkerpreises will der Schweizer Heimatschutz die SBB auf ihrem Weg bestärken und erreichen, dass gute Gestaltung vermehrt auch bei anderen Unternehmen Teil der Firmenkultur wird.

Wakkerpreis des Schweizer Heimatschutzes

Der Schweizer Heimatschutz (SHS) vergibt jährlich einer politischen Gemeinde den Wakkerpreis. Das Preisgeld hat mit 20'000 .- Franken eher symbolischen Charakter, der Wert der Auszeichnung liegt in der öffentlichen Anerkennung vorbildlicher Leistung.

Erstmals ermöglicht wurde der Wakkerpreis 1972 durch ein Vermächtnis des Genfer Geschäftsmannes Henri-Louis Wakker (1875-1972) an den Schweizer Heimatschutz. Weitere seither eingegangene Legate erlauben es dem SHS, den Preis bis heute vergeben zu können.

Anfänglich standen die Bemühungen einer Gemeinde für die Erhaltung eines historischen Ortsbildes im Zentrum des Wakkerpreises. Seit 15 Jahren werden jedoch Gemeinden ausgezeichnet, die ihren Siedlungsraum unter zeitgenössischen Gesichtspunkten weiterentwickeln. Überdurchschnittliche gestalterische Qualität bei Neubauten wird ebenso gewichtet wie der respektvolle Umgang mit historischer Bausubstanz.

Rückfragen:

- Karin Artho, Schweizer Heimatschutz, Tel.: 01 254 57 00
- Pressestelle SBB, Tel.: 051 220 41 11

Presstext und Farbfotos in Druckqualität können im Pressroom unter www.heimatschutz.ch heruntergeladen werden.